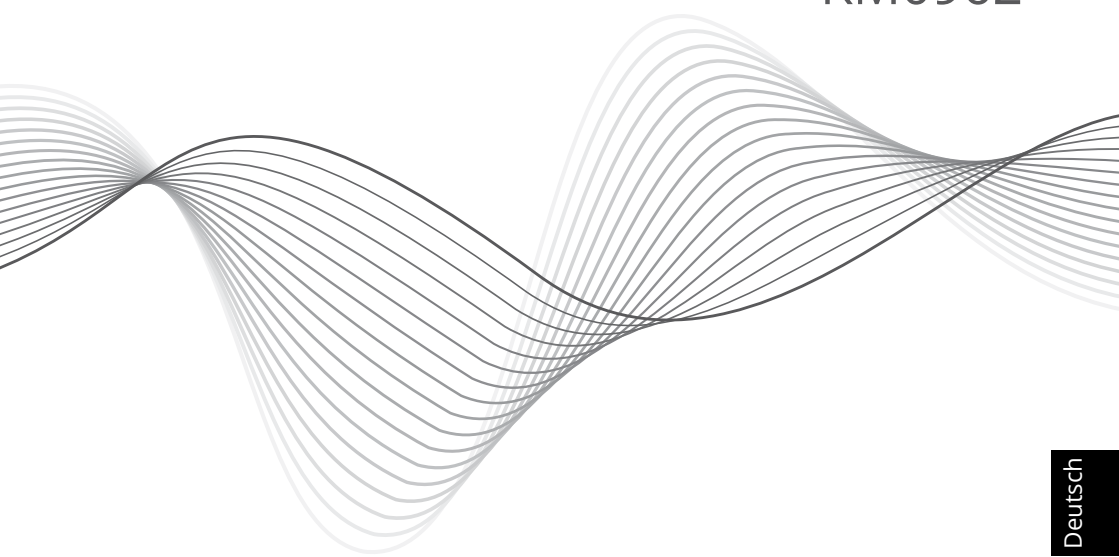


9,6" TABLET
KM0961
KM0962



BEDIENUNGSANLEITUNG
OWNER'S MANUAL
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUAL DE UTILIZARE

Deutsch

English

Polski

Română

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Bedienungsanleitung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers dieses Produkts in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln vervielfältigt oder übertragen werden.

Bitte beachten Sie: untere Abbildungen und Beschreibungen in Bezug auf das Betriebssystem sind nur als Referenz zu betrachten und können von der tatsächlichen Software auf Ihrem Gerät abweichen!

Hersteller behält sich das Recht auf Irrtümer und Druckfehler vor.

All rights reserved. No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form or by any means, without the prior written permission of the producer of this product.

Please note: below illustrations and descriptions concerning operating system are for reference only, and may vary from actual software on your device!

Producer reserves the rights to errors and misprints.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Kopiowanie bądź powielanie danych lub informacji zawartych w powyższej instrukcji obsługi w jakikolwiek sposób, jest zabroniony bez wcześniejszej pisemnej zgody producenta produktu.

Uwaga: poniższe opisy/ilustracje dotyczące systemu operacyjnego mają jedynie charakter poglądowy i mogą różnić się od rzeczywistego oprogramowania znajdującego się na urządzeniu!

Producet zastrzega sobie prawo do pomyłek i błędów w druku.

Toate drepturile rezervate. Nici o parte din acest manual nu poate fi copiata sau transmisa in orice forma fara permisiunea scrisa a producatorului.

Nota: imaginile si descrierile referitoare la sistemul de operare sunt doar ca referinta si versiunea actuala de software poate diferi fata de manual!

Producatorul nu este raspunzator pentru eventualele erori si greseli de tipar.

Sicherheitsanleitungen

Lesen Sie sorgfältig diese Bedienungsanleitung und heben diese auf für späteres Nachschlagen.

1. Schützen Sie dieses Produkt vor Nässe, Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten. Vermeiden Sie die Verwendung / Speicherung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus.
2. Vermeiden Sie es in starker magnetischer und starker statischer Umwelt zu benutzen.
3. Verwenden Sie niemals dieses Gerät, wenn das Netzteil oder das Gerät selbst beschädigt ist.
4. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn es für eine lange Zeit nicht verwendet wird.
5. Verwenden Sie nur zugelassenes Zubehör.
6. Verhindern Sie das Gerät auf den Boden fällt oder starken Schocks ausgesetzt wird.
7. Dieses Produkt ist kein Spielzeug; halten Sie es fern von der Reichweite der Kinder.
8. Hersteller übernimmt keine Haftung für Datenverlust, Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Handhabung oder mechanische Beschädigungen verursacht wurden.
9. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Im Schadensfall, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
10. IMMER das Gerät vor dem Reinigen vom Netz trennen. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder chemische Mittel, um dieses Produkt zu reinigen.
11. Während der Verwendung des Ohrhörers, kann zu hohe Lautstärke zu Hörschäden führen. Also bitte stellen Sie die Lautstärke des Players auf ein moderates Niveau und achten Sie auf die zeitliche Nutzung.
12. Trennen Sie nicht das Tablett plötzlich während des Formatieren oder Hochladen und Herunterladen, das kann zu Programm- Fehlern führen.
13. Verwenden Sie nicht das Tablett während der Fahrt oder während Sie zu Fuß gehen.
14. Der Produzent übernimmt keine Haftung für eventuelle Schäden, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Softwareaktualisierung vom Nutzer entstanden sind.
15. HINWEIS: Der Akku ist nicht entfernbar (Die Batterie nicht zerlegen).

Überhitzung

Während des Ladevorgangs kann sich die Temperatur des Geräts und des Ladegeräts erhöhen. Dies hat keine Auswirkungen auf die Lebensdauer oder

Leistung des Geräts und liegt im normalen Betriebsbereich des Geräts.

Wenn die Temperatur jedoch zu stark ansteigt oder das Gerät überhitzt wird, abhängig vom jeweiligen Faktor der dieses verursacht hat: Die Leistung des Geräts kann sich erheblich verringern, der Ladevorgang wird möglicherweise abgebrochen, das Gerät schaltet sich aus oder es wird eine Meldung zum Ausschalten des Geräts angezeigt. Funktionen sind nur in ausgewählten Modellen verfügbar. Wichtig: Wenn das Gerät eine Überhitzung anzeigt, schalten Sie es aus und schalten es erst wieder ein, wenn es vollständig abgekühlt ist!

Bei Überhitzung während des Ladevorgangs:

1. Trennen Sie das Ladegerät vom Gerät.
2. Schließen Sie alle laufenden Anwendungen.
3. Warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat, und beginnen dann erneut, das Gerät zu laden.

Wenn der Teil des Geräts, an dem sich der USB-Anschluss befindet, überhitzt ist, prüfen Sie, ob das angeschlossene USB-Kabel beschädigt ist. Ersetzen Sie das beschädigte USB-Kabel durch ein neues autorisiertes Kabel.

Das Gerät kann sich auch während des Betriebs überhitzen, wenn mehrere Batterie verbrauchende Anwendungen oder Funktionen verwendet werden.

Im Falle einer Überhitzung während der Benutzung:

1. Schließen Sie alle laufenden Anwendungen.
2. Trennen Sie alle Verbindungen (Bluetooth, WLAN, Datenübertragung, usw.).
3. Verringern Sie die Bildschirmhelligkeitseinstellungen.
4. Warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat, bevor Sie es erneut verwenden

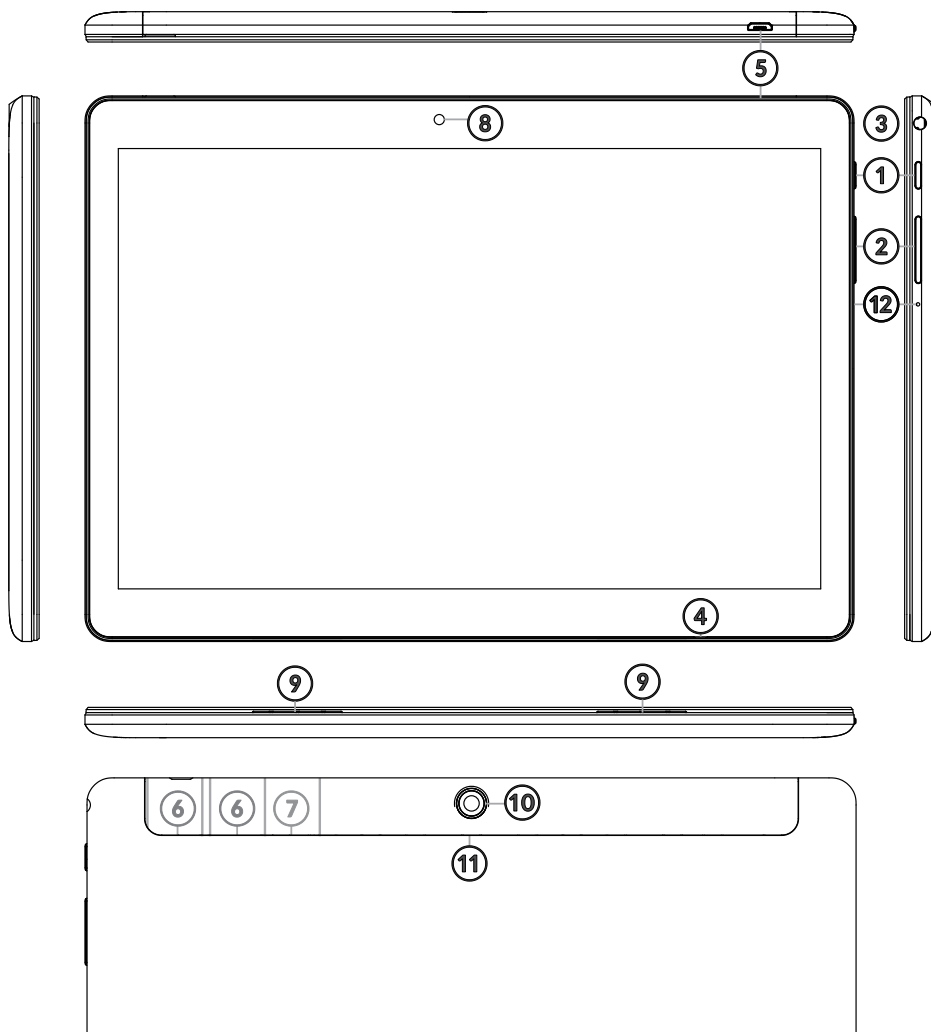
Sicherheitsvorkehrungen in Bezug auf die Betriebsumgebung

Um die Lebensdauer der Batterie zu erhalten und Überhitzung zu vermeiden, befolgen Sie die folgenden grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, einschließlich der folgenden Bestimmungen:

1. Verwenden / lagern Sie das Gerät nicht in sehr heißen oder kalten Umgebungen oder setzen es keiner direkten Sonneneinstrahlung aus (z.B. auf dem Armaturenbrett eines Autos, wenn Sie es als Navigationsgerät verwenden).
2. Stellen Sie das Gerät nicht auf Oberflächen auf, die Überhitzung verursachen können, z.B. elektrische Heizmatte.
3. Stellen Sie nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, z.B. Heizkörper, Mikrowellenherde, heiße Küchengeräte oder Hochdruckbehälter.
4. Verwenden Sie KEIN beschädigtes Ladegerät oder Batterie!
5. Verwenden Sie nur zugelassene Ladegeräte, Batterien und Kabel! Die Verwendung von nicht autorisiertem Zubehör kann das Gerät oder die Batterie beschädigen. Verbinden eines Ladegerätes mit unzureichenden Parametern, kann zu Schäden am Gerät und zu Gefahren für den Benutzer führen.

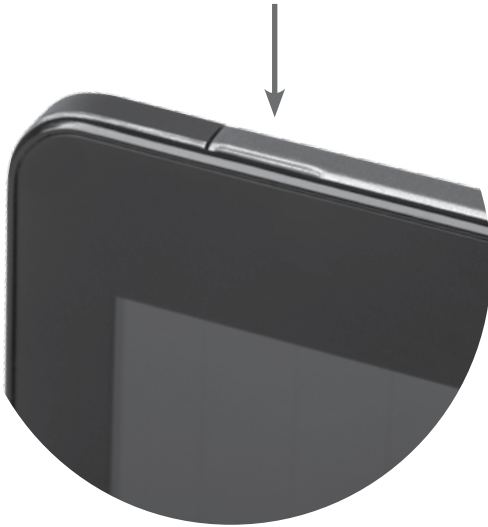
Tasten und Funktionen

1.	Taste Ein/Aus und verriegeln	7.	MikroSD Karten-Steckplatz
2.	Taste Lautstärkeregler	8.	Frontkamera
3.	Kopfhöreranschluss	9.	Lautsprecher
4.	Mikrofon	10.	Rückseitige Kamera
5.	Mikro USB (Aufladen)	11.	Hintere Abdeckung-Leiste
6.	SIM Steckplatz	12.	Reset



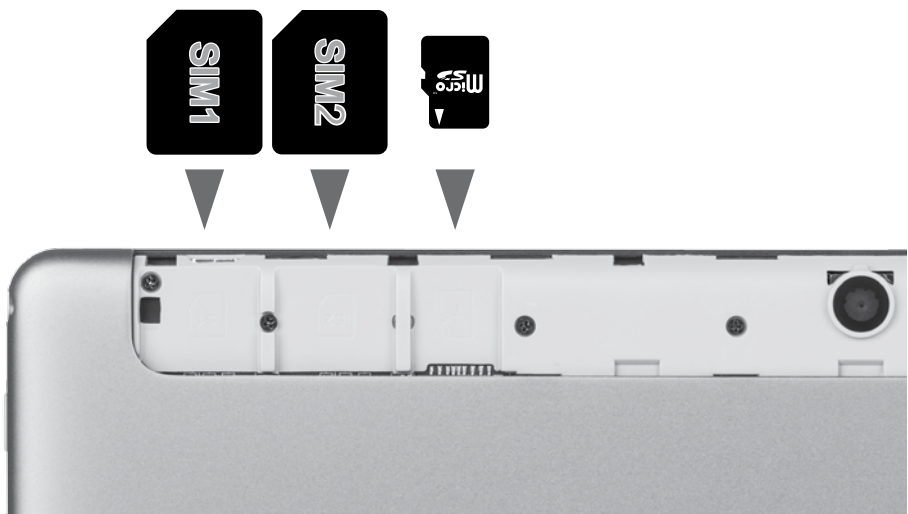
Deutsch

Erste Schritte






Öffnen Sie die hintere Abdeckungs-Leiste mit Hilfe der Kerbe am Gehäuse.

SIM Karte (n) und MikroSD Karte in die zugehörigen Steckplätze einfügen (Siehe Abbildung).




Einschalten


Um Ihr Tablett einzuschalten, die Netztaaste  drücken und halten bis das Gerät sich einschaltet. Das Gerät startet mit einem gesperrten Bildschirm:

- Auf das Symbol  tippen und nach oben ziehen zum entsperren.
- Auf das Symbol  tippen und nach links ziehen um die Kamera zu öffnen.
- Auf das Symbol  draufklicken und nach rechts ziehen zur Anzeige Google™ Now.
- Berühren Sie den oberen Bildschirmrand und ziehen nach unten um Schnelleinstellungen zu öffnen.

Ausschalten

Um Ihr Tablett auszuschalten, die Netztaaste  drücken und halten bis das Abschaltfenster erscheint; tippen Sie "Ausschalten" um das Gerät auszuschalten.

Bildschirm sperren/entsperren (Schlafmodus)

Um Batterie zu sparen, schalten Sie Ihr Tablett in den Schlafmodus, indem Sie den LCD Bildschirm ausschalten. Um dies zu tun, drücken Sie kurz die Netztaaste . Erneutes drücken um den Bildschirm wieder einzuschalten.

Technische Daten

		KM0961	KM0962
System und Hauptparameter	Betriebssystem	Android™ 8.1 Oreo	
	CPU	MTK MT6580, Quad-core	MTK MT6737V/W, Quad-core
	GPU	Mali-400 MP2	Mali-T720
	CPU Frequenz	max. 1,33 GHz	
	RAM	2 GB	
	Interner Speicher	16 GB	
Display	Touch Paneel	Kapazitiv, 5 Multi-Touch	
	Größe	9,6"	
	Abmessungen	1280x800 px; Ratio 16:10	
	Paneel	IPS	
Multimedia	Kamera	Front 0,3 Mpx; Rückseitig 2,0 Mpx	
	Lautsprecher	x2	
	Mikrofon	x1	
	G-Sensor	Ja	

Kommunikation	LTE	-	Ja
	GPS	Ja	
	Wi-Fi	802.11 b/g/n	802.11 a/b/g/n
	Modem	3G	4G
	Bluetooth	4.0	
Anschlüsse	SIM Kartensteckplätze	x2	
	MikroSD Kartensteckplatz	x1	
	micro USB Steckplatz	x1 (OTG)	
	Kopfhörerbuchse	x1	
Stromversorgung	AC Netzgerät	5 V; 2 A	
	Batteriekapazität	4600 mAh	

Erfahren Sie mehr

Für weitere Informationen zu diesem Gerät finden Sie unter: www.krugermatz.com.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

Besuchen Sie www.krugermatz.com Website für weitere Produkte und Zubehör.

Im Falle irgendwelcher Zweifel oder Fragen wenden Sie sich an unsere häufig gestellten Fragen.

Bitte beachten Sie: Unsere Abbildungen und Beschreibungen in Bezug auf das Betriebssystem sind nur als Referenz, und können von der tatsächlichen Software auf Ihrem Gerät abweichen!

WICHTIG: Der Hersteller erlaubt die Möglichkeit, kleinere Abweichungen in der Display-Helligkeit und -Farbe zwischen einzelnen Geräten zu unterscheiden. Es können sichtbare helle oder dunkle Flecken auf dem Display vorhanden sein. Bis zu 5 defekte Pixel sind akzeptabel, auf dem Display des Gerätes vorhanden zu sein. Die oben genannten Fälle in Bezug auf das Display des Gerätes werden nicht durch die Gewährleistung oder gesetzliche Gewährleistungsrechte abgedeckt.

Android ist ein Markenzeichen von Google Inc.

Der Android-Roboter wird nach der von Google erstellten und bereitgestellten Arbeit reproduziert oder verändert und nach dem in der Creative Commons 3.0 Zuordnungs-Lizenz beschriebenen Begriffen verwendet.

Hiermit erklärt die Firma LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k. dass sich das Gerät Tablette KM0961 / KM0962 im Einklang mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE befindet. Komplette Konformitätserklärung zum Herunterladen auf www.lechpol.eu.

 **Deutsch**
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

Safety Instructions

Read the instruction manual carefully before first use and keep it for future reference.

1. Protect this product from moisture, humidity, water and any other liquid. Avoid using/storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and sources of heat.
2. Avoid using/storing it in the strong magnetic environment.
3. Never use this device if the power adapter or the device itself is damaged.
4. Disconnect the device from the power supply if it is not going to be used for a long time.
5. Use only authorized accessories.
6. Prevent the device from falling on the ground or being strongly impacted.
7. This product is not a toy; keep it beyond children's reach.
8. Producer does not claim liability for any data loss, damage caused by inappropriate use and handling or any mechanical damage.
9. Do not attempt to repair/disassemble this device yourself. In case of damage, contact with an authorized service point for check-up/repair.
10. ALWAYS disconnect this device from power supply mains before cleaning. Clean this device with soft, slightly damp cloth. Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.
11. While using the earphone, if the volume is excessively high it may cause hearing damage. So please adjust the volume of the player to a moderate level and balance the time of using.
12. Do not disconnect the tablet suddenly when formatting or uploading and downloading, which can lead to program errors.
13. Do not use the tablet while driving or walking.
14. Producer does not claim liability to any damages caused by inappropriate upgrade performed by the user.
15. NOTE: The battery is not detachable. Do not attempt to disassemble the battery.

Overheating

While charging, the temperature of the device and the charger may get increased. This does not affect the device's lifespan or performance and is in the device's normal range of operation.

However, if there is an excessive increase in temperature or overheating, depending on the factor that caused it: device's performance may be significantly reduced, charging process may be stopped, the device may turn off or display notification about switching off for cooling. Function available only in selected models. Important: if the device displays notification about

overheat, turn it off and do not turn it back on until completely cooled down!

In case of overheat during charging:

1. Disconnect the charger from the device.
2. Close any running apps.
3. Wait for the device to cool down, and then begin charging the device again.

If the part of the device where the USB port is placed overheats, check for damage to the connected USB cable. Replace the damaged USB cable with a new authorized cable.

The device may also overheat during operation when using several battery consuming applications or functions.

In case of overheat during usage:

1. Close any running apps.
2. Disconnect any connectivity (Bluetooth, Wi-Fi, data transfer etc.).
3. Lower the screen brightness settings.
4. Wait for the device to cool down before attempting to use it again.

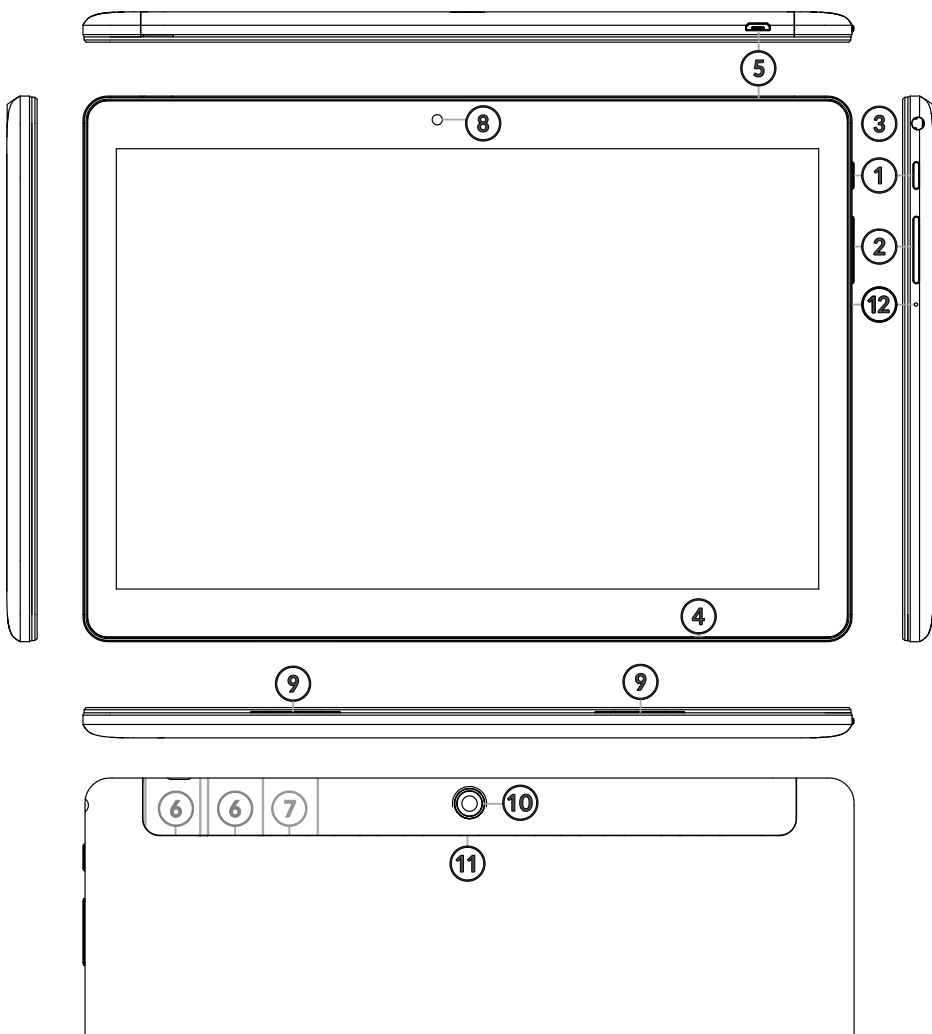
Safety precautions concerning operation environment

In order to maintain battery's longevity, and to avoid overheat, follow basic precautions including provisions listed below:

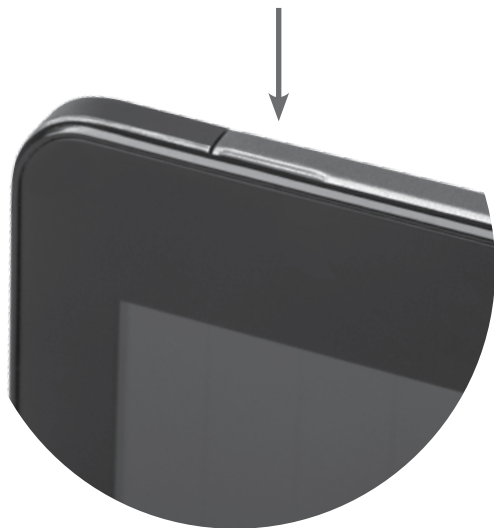
1. Do not use / store the device in very hot or cold environments nor expose to direct sunlight (e.g. on a car's dashboard when using as a navigation).
2. Do not place the device on surfaces that may cause overheat e.g. electric heating mat.
3. Do not place near sources of heat e.g. radiators, microwave ovens, hot kitchen appliances nor high pressure containers.
4. DO NOT use damaged charger or battery!
5. Use only authorized chargers, batteries and cables! Using unauthorized accessories may damage the device or battery. Connecting charger with inadequate parameters may result with damage to the device and poses risk to the user.

Keys and functions

1.	Power and lock key	7.	microSD card slot
2.	Volume control button	8.	Front camera
3.	Earphone jack	9.	Speaker
4.	Microphone	10.	Rear camera
5.	micro USB port (charging)	11.	Back cover strip
6.	SIM card slot	12.	Reset

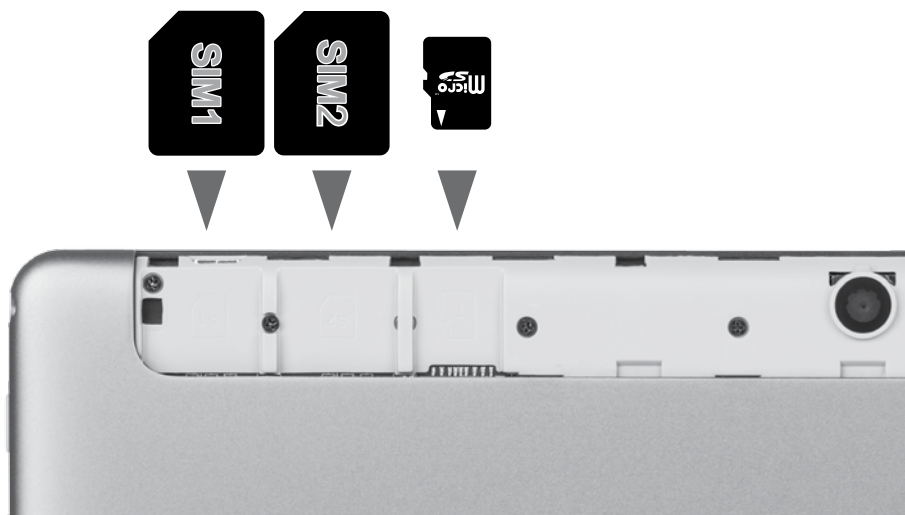


Getting started







Open the back cover bar using the notch at the housing.

Insert SIM card(s) and microSD cards into respective slots as indicated on the illustration.




Turn on


To switch on your tablet, press and hold the power key  and wait until it starts. The device will start with locked screen:

- Tap and drag the  icon upwards to unlock.
- Tap and drag the  icon to the left to open camera.
- Tap and drag the  icon to the right to open Google™ Now function.
- Touch the upper edge of the screen and drag downwards to open quick settings.

Turn off

To power off your tablet, press and hold the power key  until the pop-up window appears; tap "Power off" to power it off.

Lock/unlock the screen (sleep mode)

To save battery, you should put your tablet in sleep mode by turning off the LCD display. To do this, shortly press the power key . Press it again to wake up the screen.

Technical specification

		KM0961	KM0962
System and main parameters	Operating system	Android™ 8.1 Oreo	
	CPU	MTK MT6580, Quad-core	MTK MT6737V/W, Quad-core
	GPU	Mali-400 MP2	Mali-T720
	CPU frequency	max. 1,33 GHz	
	RAM	2 GB	
	Internal memory	16 GB	
Display	Touch panel	capacitive, 5-point touch	
	Size	9,6"	
	Dimension	1280x800 px; Ratio 16:10	
	Panel	IPS	
Multimedia	Camera	Front 0,3 Mpx; Back 2,0 Mpx	
	Speaker	x2	
	Microphone	x1	
	G-sensor	yes	

Connectivity	LTE	-	yes
	GPS	yes	
	Wi-Fi	802.11 b/g/n	802.11 a/b/g/n
	Modem	3G	4G
	Bluetooth	4.0	
I/O ports	SIM card slot	x2	
	microSD card slot	x1	
	micro USB port	x1 (OTG)	
	Headphone jack	x1	
Power supply	AC adapter	5 V; 2 A	
	Battery capacity	4600 mAh	

Learn more

For more information on this device visit: www.krugermatz.com.

Read owner's manual carefully before using your device.

Visit www.krugermatz.com website for more products and accessories.

In case of any doubts or questions reach out to our Frequently Asked Questions section.

Please note: below illustrations and descriptions concerning operating system are for reference only, and may vary from actual software on your device!

IMPORTANT: The producer allows the possibility for minor variations in display brightness and color between individual devices. There may be visible light or dark spots on the display. Up to 5 defective pixels are acceptable to be present on the display of the device. Above mentioned cases concerning device's display are not covered under warranty nor statutory warranty rights.

Android is a trademark of Google Inc.

The Android robot is reproduced or modified from work created and shared by Google and used according to terms described in the Creative Commons 3.0 Attribution License.

Lechpol Electronics Sp. z o.o. Sp.k. hereby declares that tablet KM0961 / KM0962 is consistent with directive 2014/53/UE. Full text of the EU Declaration of Conformity is available at following Internet address: www.lechpol.eu.



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Kwestie bezpieczeństwa

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.

1. Urządzenie należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich/zbyt niskich temperaturach. Urządzenie należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
2. Urządzenie należy chronić przed silnymi polami magnetycznymi.
3. Zabrania się używać urządzenia, jeśli zasilacz lub urządzenie zostało uszkodzone.
4. Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od źródła zasilania.
5. Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
6. Urządzenie należy chronić przed upadkiem oraz silnym naciskiem.
7. Urządzenie nie jest zabawką, należy je przechowywać poza zasięgiem dzieci.
8. Producent nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych, uszkodzenia mechaniczne ani uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem/konserwacją.
9. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
10. Należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem. Urządzenie należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych ani detergentów do czyszczenia tego urządzenia.
11. Zbyt głośne słuchanie muzyki może doprowadzić do trwałych problemów ze słuchem lub jego utratę.
12. Nie należy wyłączać tabletu podczas formatowania oraz przesyłania / pobierania danych - może to doprowadzić do powstania błędów programowych.
13. Nie należy używać tabletu podczas prowadzenia pojazdów.
14. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody wynikłe wskutek nieprawidłowego przeprowadzenia aktualizacji systemu urządzenia przez użytkownika.
15. UWAGA: Bateria jest zamontowana na stałe (nie jest wyjmowana).

Przegrzanie

Podczas ładowania, temperatura urządzenia i ładowarki może się zwiększyć. Nie wpływa to na żywotność czy wydajność urządzenia i zawiera się w zakresie jego normalnego użytkowania.

Jeśli jednak dojdzie do nadmiernego zwiększenia temperatury lub przegrzania w zależności od czynnika który go wywołał: funkcjonalność urządzenia może się znacząco obniżyć, proces ładowania może zostać zakończony, urządzenie może

się wyłączyć lub wyświetlić komunikat o wyłączeniu w celu ostygnięcia. Funkcja dostępna tylko w wybranych modelach. Uwaga: jeżeli urządzenie wyświetli komunikat o przegrzaniu, należy wyłączyć urządzenie i nie włączać go do czasu całkowitego ostygnięcia!

W przypadku przegrzania podczas ładowania, należy:

1. Odłączyć ładowarkę od urządzenia.
2. Zamknąć wszystkie uruchomione aplikacje.
3. Odczekać aż urządzenie ostygnie przed ponownym ładowaniem.

Uwaga: jeśli przegrzewa się ta część urządzenia przy której znajduje się port USB, należy sprawdzić czy podłączony przewód USB nie jest uszkodzony. Należy wymienić uszkodzony przewód USB na nowy (należy się upewnić, aby nowy przewód był autoryzowany przez producenta).

Urządzenie może się również przegrzewać podczas obsługi, np. podczas używania aplikacji lub funkcji zużywających dużo energii.

W przypadku przegrzania podczas użytkowania, należy:

1. Zamknąć wszystkie uruchomione aplikacje.
2. Wyłączyć wszystkie łączności (Bluetooth, Wi-Fi, transfer danych itp.).
3. Obniżyć ustawienia jasności ekranu.
4. Odczekać aż urządzenie ostygnie przed ponownym użytkowaniem.

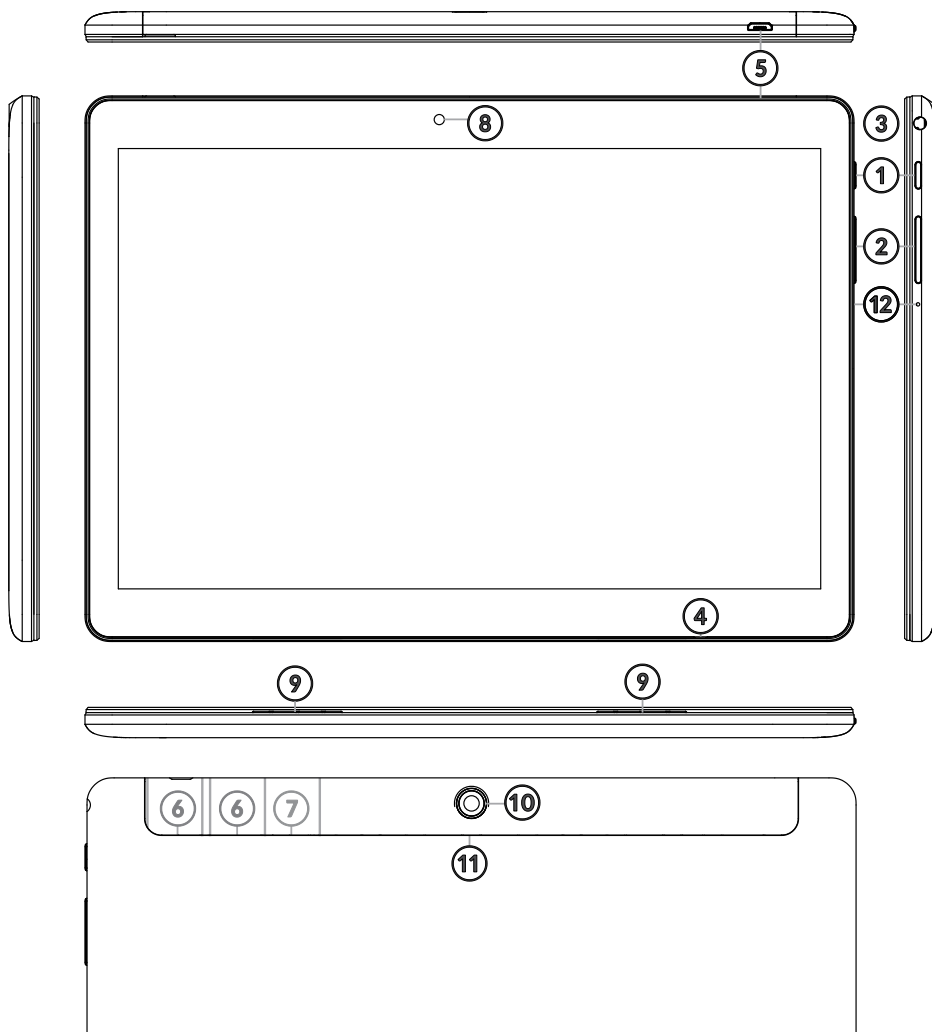
Kwestie bezpieczeństwa dotyczące środowiska pracy

W celu utrzymania optymalnej żywotności baterii, a także w celu uniknięcia przegrzania urządzenia, należy przestrzegać podstawowych warunków, włączając te wyszczególnione poniżej:

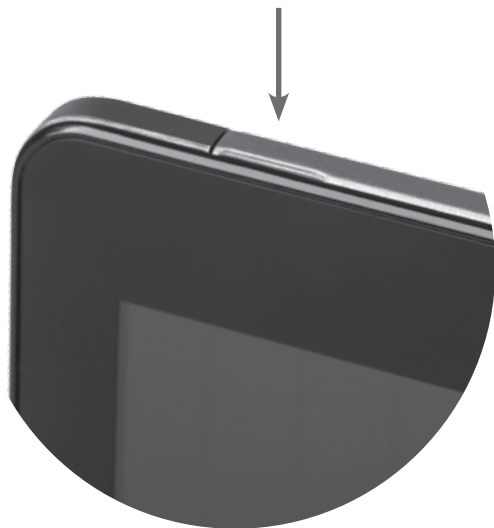
1. Nie należy używać / przechowywać urządzenia w miejscach o wysokich lub niskich temperaturach ani wystawiać na bezpośrednie nasłonecznienie (np. na desce rozdzielczej samochodu podczas używania jako nawigacji).
2. Nie należy umieszczać urządzenia na powierzchniach które mogą doprowadzić do przegrzania, np. na elektrycznej matce grzejnej.
3. Nie należy umieszczać w pobliżu źródeł ciepła np. grzejników, kuchenek mikrofalowych, gorących urządzeń kuchennych lub pojemników pod wysokim ciśnieniem.
4. ZABRANIA się używania uszkodzonej ładowarki lub baterii!
5. Należy używać jedynie autoryzowanych ładowarek, baterii i przewodów! Używanie nieautoryzowanych akcesoriów może uszkodzić urządzenie czy baterię lub doprowadzić do eksplozji. Podłączenie ładowarki o nieodpowiednich parametrach może skutkować zniszczeniem urządzenia, a także stwarza ryzyko niebezpieczeństwa dla użytkownika.

Opis produktu

1.	Przycisk zasilania	7.	Slot karty microSD
2.	Przycisk regulacji głośności	8.	Przednia kamera
3.	Gniazdo słuchawkowe	9.	Głośniki
4.	Mikrofon	10.	Tylna kamera
5.	Port micro USB (ładowanie)	11.	Ośłona na tylnej obudowie
6.	Slot karty SIM	12.	Reset

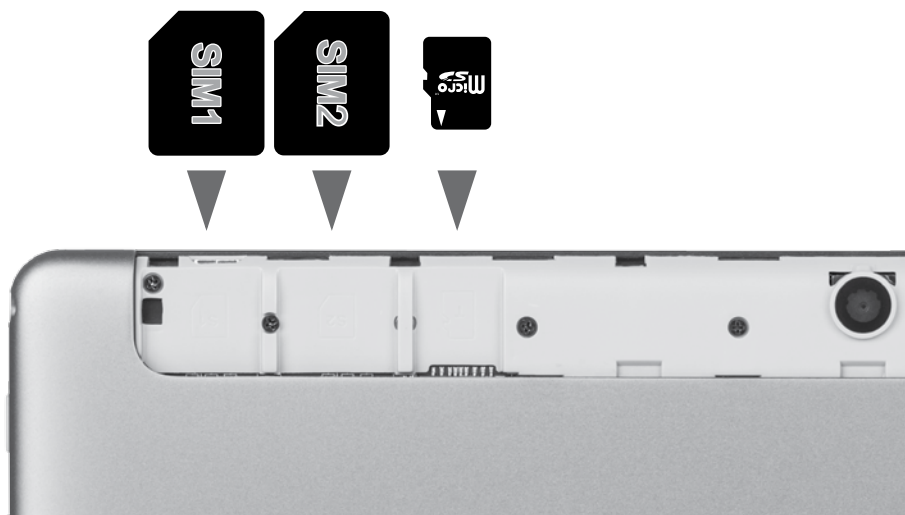


Pierwsze kroki







Należy zdjąć osłonę znajdującą się na tylnej obudowie urządzenia, korzystając z wgłębienia (jak na rysunku).

Umieścić karty SIM oraz microSD w odpowiednich slotach (zgodnie z ilustracją poniżej).




Włączenie


Aby uruchomić urządzenie, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **zasilania** . Urządzenie uruchomi się, a ekran będzie zablokowany.

- Aby odblokować ekran, należy nacisnąć ikonę  i przeciągnąć w górę.
- Aby włączyć Aparat, należy nacisnąć ikonę  i przeciągnąć w lewo.
- Aby uruchomić funkcję Google™ Now, należy nacisnąć ikonę  i przeciągnąć w prawo.
- Aby przejść w szybkie ustawienia, należy dotknąć górny brzeg ekranu i przeciągnąć w dół.

Wyłączenie

Aby wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **zasilania** . Na ekranie ukaże się okno wyboru - naciśnięcie przycisku „Wyłącz” spowoduje wyłączenie urządzenia.

Odblokowanie / zablokowanie ekranu

Aby oszczędzać energię zaleca się wyłączać ekran, jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższą chwilę. Aby wyłączyć ekran, należy krótko nacisnąć przycisk **zasilania** .

Specyfikacja techniczna

		KM0961	KM0962
System i główne parametry	System operacyjny	Android™ 8.1 Oreo	
	CPU	MTK MT6580, Quad-core	MTK MT6737V/W, Quad-core
	GPU	Mali-400 MP2	Mali-T720
	Częstotliwość CPU	maks. 1,33 GHz	
	RAM	2 GB	
	Pamięć wewnętrzna	16 GB	
Ekran	Panel dotykowy	pojemnościowy, 5-punktowy	
	Przekątna	9,6"	
	Rozdzielczość	1280x800 px; Proporcje 16:10	
	Matryca	IPS	
Multimedia	Aparat	Przód 0,3 Mpx; Tył 2,0 Mpx	
	Głośnik	x2	
	Mikrofon	x1	
	G-sensor	tak	

Łączność	LTE	-	tak
	GPS	tak	
	Wi-Fi	802.11 b/g/n	802.11 a/b/g/n
	Modem	3G	4G
	Bluetooth	4.0	
Porty	Slot na kartę SIM	x2	
	Slot na kartę microSD	x1	
	Port micro USB	x1 (OTG)	
	Gniazdo słuchawkowe	x1	
Zasilanie	Zasilacz	5 V; 2 A	
	Pojemność baterii	4600 mAh	

Więcej

Więcej informacji na temat tego urządzenia dostępne są na stronie: www.krugermatz.com.

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi.

Odwiedź stronę www.krugermatz.com, aby poznać więcej produktów i akcesoriów.

W przypadku pytań lub wątpliwości zachęcamy do zapoznania się z Najczęściej Zadawanymi Pytaniami w zakładce Pomoc.

Uwaga: poniższe opisy dotyczące systemu operacyjnego mają jedynie charakter poglądowy i mogą różnić się od rzeczywistego oprogramowania znajdującego się na urządzeniu!

UWAGA: Producent zastrzega prawo do występowania nieznacznych różnic w jasności i kolorach wyświetlaczy pomiędzy urządzeniami. Na wyświetlaczu urządzenia mogą być widoczne jasne lub ciemne pola. Dopuszcza się występowanie do 5 uszkodzonych pikseli na matrycy urządzenia. Wymienione przypadki dot. matrycy urządzenia nie podlegają warunkom gwarancji ani rękojmi.

Android jest znakiem towarowym firmy Google Inc.

Robot Android jest skopiowany lub zmodyfikowany z wersji stworzonej i udostępnionej przez Google i używany zgodnie z warunkami opisanymi w licencji Uznanie Autorstwa 3.0 Creative Commons.

Lechpol Electronics Sp. z o.o. Sp.k. niniejszym oświadcza, że tablet KM0961 / KM0962 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.lechpol.eu.



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
 (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętle.

Instructiuni privind siguranta

Cititi cu atentie instructiunile de utilizare si pastrati-le pentru consultari ulterioare.

1. Feriti produsul de umezeala, apa sau oricare alte lichide. Evitati pastrarea sau utilizarea produsului in locuri cu temperaturi extreme. Nu expuneti produsul in lumina directa a soarelui sau la alte surse de caldura.
2. Evitati utilizarea tabletei in medii cu camp magnetic sau electrostatic puternic.
3. Nu utilizati produsul daca adaptorul de alimentare este defect.
4. Deconectati produsul de la alimentare daca nu-l utilizati o perioada de timp indelungata.
5. Utilizati doar accesoriile recomandate de catre producator.
6. Feriti produsul de socuri mecanice – nu-l scapati pe jos si nu-l loviti.
7. Acest produs nu este o jucarie. Nu lasati la indemana copiilor.
8. Producatorul nu poate fi tras la raspundere pentru pierderea datelor cauzate de o utilizare necorespunzatoare sau de o defectiune mecanica a produsului.
9. Nu incercati sa reparati singuri produsul. In caz de defectiune, apelati la un service autorizat.
10. DECONNECTATI intotdeauna produsul de la alimentare inainte de curatare. Curatati produsul cu un material textil moale, usor umezit. Nu utilizati materiale abrazive sau agenti chimici de curatare.
11. In timp ce utilizati castile, volumul excesiv de ridicat, poate cauza deteriorarea auzului. Deci, va rugam reglati volumul aparatului la un nivel moderat si reduceti timpul de utilizare al castilor.
12. Nu deconectati tableta brusc atunci cand formatati, incarcati si descarcati programe, deoarece acest lucru poate duce la erori de program.
13. Nu folositi tableta in timp ce conduceti autoturismul sau va plimbati.
14. Producătorul nu va fi răspunzător pentru daunele cauzate de procedura necorespunzatoare de actualizare efectuata de catre utilizator.
15. NOTA: Bateria nu este detasabila (Nu încercați să demontați bateria).

Supraîncălzire

În timpul încărcării, temperatura dispozitivului și a încărcătorului poate să crească. Acest lucru nu afectează durata de viață sau performanța dispozitivului și reprezintă modul normal de funcționare al dispozitivului. Cu toate acestea, dacă există o creștere excesivă a temperaturii sau o supraîncălzire, funcție de factorul care a determinat acest lucru, performanța dispozitivului poate fi redusă semnificativ, procesul de încărcare poate fi oprit, dispozitivul se poate opri sau poate afișa un mesaj despre oprirea

cauzată de încălzire. Această funcție este disponibilă doar la anumite modele.

Important: dacă dispozitivul afișează notificări despre supraîncălzire, opriți-l și nu îl mai porniți până când nu se răcește complet!

În caz de supraîncălzire:

1. Deconectați încărcătorul de la dispozitiv.
2. Închideți toate aplicațiile care rulează.
3. Așteptați ca dispozitivul să se răcească, apoi începeți încărcarea dispozitivului din nou.

Dacă partea dispozitivului unde este amplasat portul USB se supraîncălzește, verificați cablul conectat să nu fie este deteriorat. Înlocuiți cablul USB deteriorat cu un cablu nou, corespunzător.

Dispozitivul se poate supraîncălzi și în timpul utilizării când utilizați mai multe aplicații sau funcții care consumă bateria. În caz de supraîncălzire în timpul utilizării:

1. Închideți toate aplicațiile care rulează.
2. Deconectați orice conexiune (Bluetooth, Wi-Fi, transfer de date etc.).
3. Reduceți setările de luminozitate a ecranului.
4. Așteptați ca dispozitivul să se răcească înainte de a-l utiliza din nou.

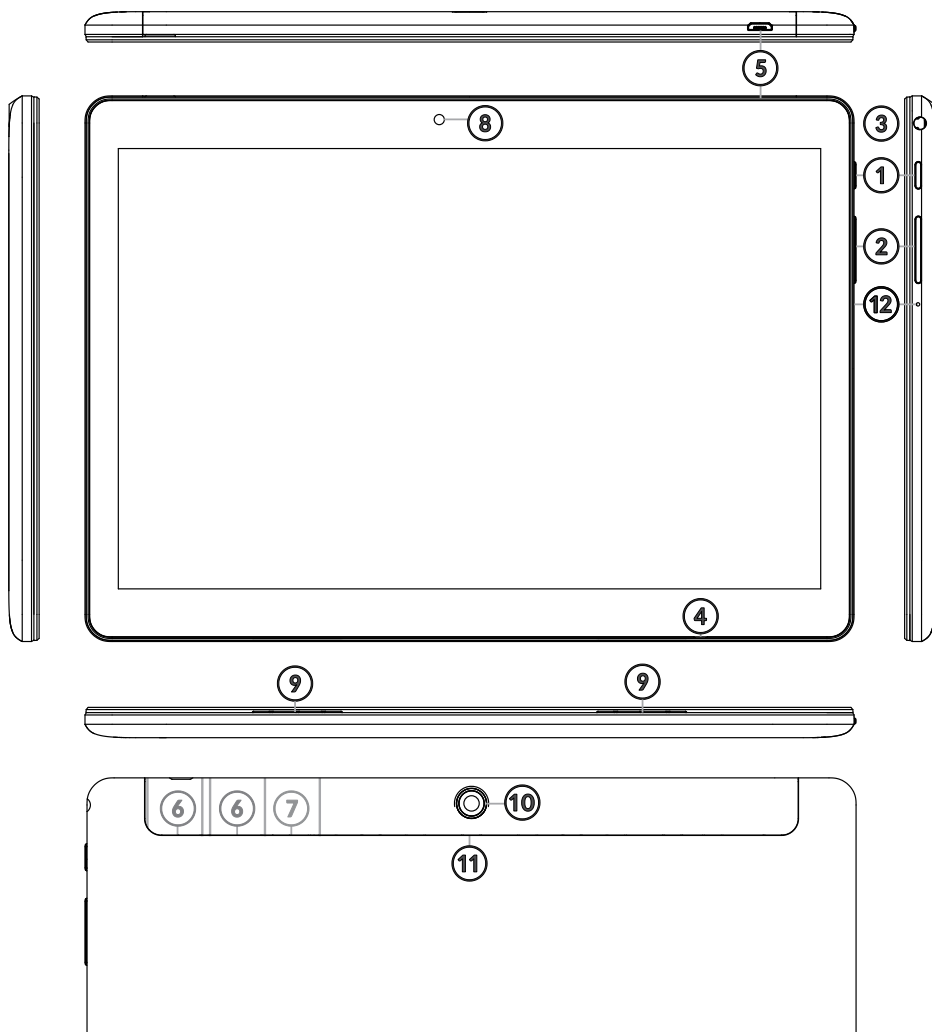
Măsuri de siguranță privind mediul de funcționare

Pentru a menține longevitatea bateriei și pentru a evita supraîncălzirea, respectați măsurile de siguranță de bază, inclusiv dispozițiile enumerate mai jos:

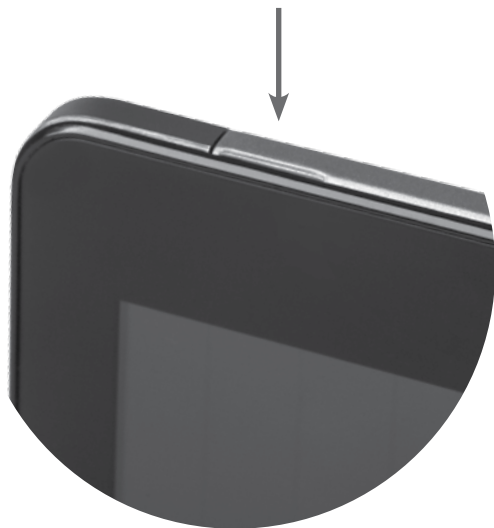
1. Nu utilizați / depozitați dispozitivul în locuri foarte calde sau reci și nu îl expuneți la lumina directă a soarelui (ex.: pe bordul unei mașini atunci când în utilizați ca navigație).
2. Nu puneți dispozitivul pe suprafețe care ar putea cauza supraîncălzirea ex.: suporturi cu încălzire electrică.
3. Nu puneți produsul în apropierea surselor de căldură, ex.: radiatoare, cuptoare cu microunde, aparate de bucătărie calde și recipiente de înaltă presiune.
4. NU utilizați încărcător sau baterii deteriorate!
5. Utilizați doar încărcătoare, baterii și cabluri autorizate! Utilizarea accesoriilor neautorizate ar putea deteriora dispozitivul sau bateria. Conectarea unui încărcător cu parametri neadecvați poate deteriora produsul și prezintă riscuri pentru utilizator.

Taste si Functii

1.	Tasta pornire si blocare	7.	Slot card microSD
2.	Buton control volum	8.	Camera fata
3.	Mufa pentru casti	9.	Difuzor
4.	Microfon	10.	Camera spate
5.	micro USB (încărcare)	11.	Capacul din spate
6.	Slot cartelă SIM	12.	Reset



Notiuni de baza




Deschideti capacul din spate folosind crestatura din carcasa






Introduceti cardurile SIM si microSD in sloturile corespunzatoare asa cum se arata in figura.




Pornire


Pentru a porni tableta, apăsați și țineți apăsat butonul de pornire  și așteptați până când aceasta porneste. Dispozitivul porneste și afișează un ecran blocat:

- atingeți și glisați în sus iconița  pentru a debloca tableta.
- atingeți și glisați la stânga iconița  pentru a porni camera.
- atingeți și glisați la dreapta iconița  pentru a afișa Google™ Now.
- atingeți partea de sus a ecranului și trageți în jos pentru a deschide setările rapide.

Oprire

Pentru a opri tableta, apăsați și țineți apăsat butonul de pornire  până când apare o fereastră nouă; atingeți pe "Power off" pentru a opri tableta.

Blocare/deblocare ecran (mod sleep)

Pentru a economisi energie, puteți să puneți tableta pe modul sleep prin oprirea ecranului. Pentru aceasta, apăsați scurt butonul de pornire . Apăsați din nou pentru a porni ecranul.

Specificatii

		KM0961	KM0962
Parametrii principali sistem	Sistem de operare	Android™ 8.1 Oreo	
	CPU	MTK MT6580, Quad-core	MTK MT6737V/W, Quad-core
	GPU	Mali-400 MP2	Mali-T720
	Frecvența CPU	max. 1,33 GHz	
	RAM	2 GB	
	Memorie internă	16 GB	
Afișaj	Ecran tactil	capacitiv, 5 multi-touch	
	Marime	9,6"	
	Dimensiune	1280x800 px, raport 16:10	
	Panel	IPS	
Multimedia	Camera	fata 0,3 Mpx; spate 2,0 Mpx	
	Difuzor	x 2	
	Microfon	x 1	
	Senzor G	Da	

Comunicatie	LTE	-	Da
	GPS	Da	
	Wi-Fi	802.11 b/g/n	802.11 a/b/g/n
	Modem	3G	4G
	Bluetooth	4.0	
Porturi I/O	Slot card SIM	x2	
	Slot card microSD	x1	
	micro USB	x1 (OTG)	
	Mufa casti	x1	
Alimentare	Adaptor AC	5 V; 2 A	
	Capacitate baterie	4600 mAh	

Află mai multe

Pentru mai multe informații despre acest dispozitiv vizitati: www.krugermatz.com.

Citiți manualul de utilizare cu atenție înainte de a utiliza dispozitivul.

Vizitati site-ul web www.krugermatz.com pentru mai multe produse si accesorii.

În cazul in care aveti întrebări va rugam sa va adresati secțiunii Întrebări frecvente.


Vă rugăm să rețineți: ilustrația de mai jos și descrierea referitoare la sistemul de operare este doar ca referință, și poate varia de software-ul real de pe dispozitiv!

IMPORTANT: Producătorul avertizează că există posibilitatea unei variații minore a luminozității ecranului și a culorii între diferite dispozitive. Este posibil să apară pe ecran pete deschise sau închise vizibile. Sunt acceptați până la 5 pixeli defecti pe ecranul dispozitivului. Cauzele menționate mai sus referitoare la afișajul dispozitivului nu sunt acoperite de garanție și nici de drepturile legale ale garanției.

Android este o marcă înregistrată a Google Inc.

Robotul Android este reprodus sau modificat de la locul de muncă creat și distribuit de Google și utilizat în conformitate cu termenii descriși în Licența de atribuire creativa Commons 3.0.

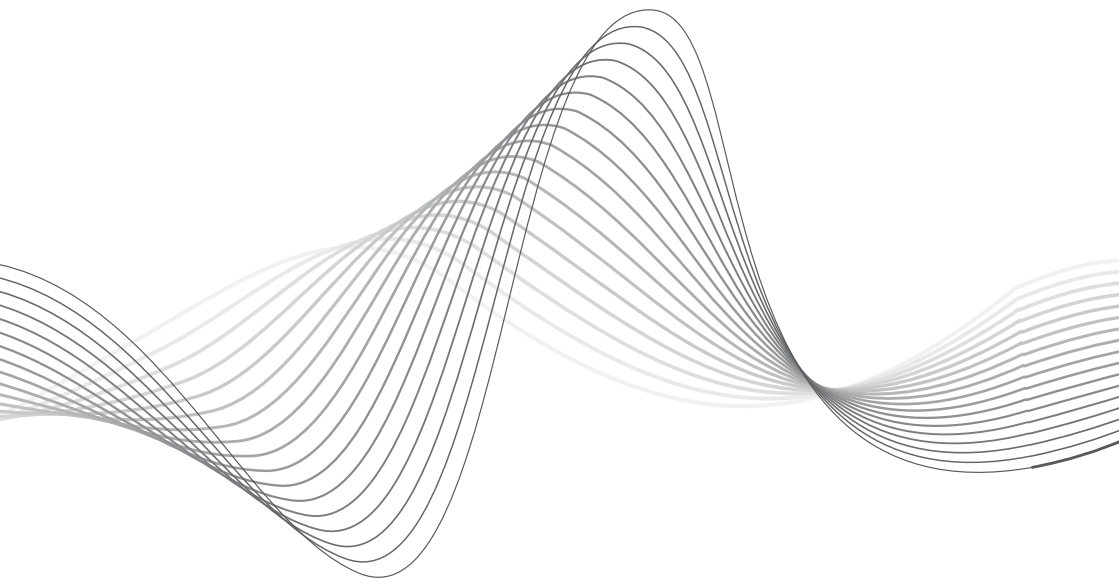
Compania Lechpol Electronics declară prin prezenta că tableta KM0961 / KM0962 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă: www.lechpol.eu.

 **Romania**
Reciclarea corecta a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajele de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a san atei oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.



www.krugermatz.com

Krüger&Matz is a registered trademark